

**CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ D'EGAN-SUD**

À une séance ordinaire du conseil de la susdite municipalité, qui se tenait au bureau municipal d'Egan-Sud le mardi 5 septembre 2017 à 19 heures et à laquelle étaient présents le maire M. Neil Gagnon et les conseillers suivants: M. Patrick Feeny, M. Ronald Bernatchez, M. Jean-René Martin et M. Yvan St-Amour. Les conseillers M. Pierre Laramée et M. Jeannot Émond ont motivé leur absence.

**2017-09-R5265 Ouverture de la séance**

Il est proposé par le conseiller M. Yvan St-Amour, appuyé par le conseiller M. Jean-René Martin et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la présente séance soit ouverte.

Adoptée.

**2017-09-R5266 Adoption de l'ordre du jour.**

Il est proposé par le conseiller M. Ronald Bernatchez, appuyé par le conseiller M. Jean-René Martin et résolu à l'unanimité des conseillers présents que l'ordre du jour soit accepté tel que proposé, qu'il demeure ouvert et que les points suivants soient ajoutés :

**ORDRE DU JOUR**

- 0.1 Ouverture de la séance
- 0.2 Adoption de l'ordre du jour
- 0.3 Adoption du procès-verbal de la séance du conseil du 9 août 2017
- 0.4 Période de questions

**Transport**

- 300.1 Rapport de l'inspecteur municipal
- 300.2 Acceptation soumission – Montée Leclair

**Administration générale**

- 100.1 Albatros – Demande de don
- 100.2 Les ours blancs – Demande de partenariat
- 100.3 CHGA – Remerciements pour augmentation puissance émettrice
- 100.4 Cayamant – Invitation inauguration surface multifonctionnelle
- 100.5 Maison de la culture – Vente de billets 2017-2018

**Conseil municipal**

**Gestion financière et administrative**

- 130.1 Présentation des comptes payés, à payer et salaires au 31 août 2017

**Sécurité publique**

- 200.1 CLR Inc. – Contrat pour service centralisé d'appels d'urgence 911

## **Environnement**

400.1 Ville de Gracefield – Demande appui

### **Aménagement et urbanisme**

### **Loisirs, culture et bibliothèque**

### **Correspondance officielle reçue – Informations générales**

### **Varia**

### **Période de questions**

### **Levée de la séance**

Adoptée.

### **2017-09-R5267 Adoption Procès-verbal séance ordinaire du 9 août 2017**

Il est proposé par le conseiller M. Yvan St-Amour appuyé par le conseiller M. Ronald Bernatchez et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le procès-verbal de la séance ordinaire du 9 août 2017 soit adopté tel que déposé.

Adoptée.

### **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Un contribuable demande au conseil municipal de faire enlever 2 containers sur son terrain, qui ont été placés là par un voisin.

### **2017-09-R5268 Soumission asphalte Montée Leclair**

CONSIDÉRANT QUE la municipalité d'Egan-Sud a demandé des soumissions pour la fourniture et la mise en place d'une surface de roulement sur la Montée Leclair ;

CONSIDÉRANT QUE 5 entrepreneurs ont soumis une offre de service et qu'elles furent toutes jugées conformes par le service de génie municipal de la MRC Vallée-de-la-Gatineau ;

CONSIDÉRANT QUE deux prix étaient demandés soit pour du traitement de surface et du pavage, et que les soumissionnaires plus bas sont : Traitement de surface : Sintra inc au montant de 124 346.25\$ avant taxes et pour le pavage : D. Heafey et fils inc. au montant de 101 130.75\$ avant taxes ;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller M. Ronald Bernatchez, appuyé par le conseiller M. Yvan St-Amour et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la municipalité accepte la soumission de D. Heafey et fils pour la pose d'asphalte au montant de 101 130.75\$ plus taxes et que ces montants soient pris à même le programme TECQ 2014-2018.

Adoptée.

**2017-09-R5269 Don Albatros**

Il est proposé par le conseiller M. Yvan St-Amour, appuyé par le maire M. Neil Gagnon et résolu à l'unanimité des conseillers présents que les conseillers acceptent de faire un don de leur budget discrétionnaire au montant total de 100\$ à Albatros Vallée-de-la-Gatineau (Maniwaki).

Adoptée.

**2017-09-R5270 Don Ours blancs**

Il est proposé par le conseiller M. Patrick Feeny, appuyé par le conseiller M. Jean-René Martin et résolu à l'unanimité des conseillers présents que les conseillers acceptent de faire un don de leur budget discrétionnaire au montant total de 300\$ pour un partenariat pour la saison 2017-2018.

Adoptée.

**2017-09-R5271 Maison de la culture – billets de spectacles**

Il est proposé par le conseiller M. Yvan St-Amour, appuyé par le conseiller M. Jean-René Martin et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la municipalité fasse l'achat de 2 paires de billets pour des spectacles de la maison de la Culture durant la saison 2017-2018. Ces montants seront pris à même le budget discrétionnaire des membres du conseil.

Adoptée.

**2017-09-R5272 Adoption des dépenses payées et à payer et salaires**

Il est proposé par le conseiller M. Ronald Bernatchez, appuyé par le conseiller M. Patrick Feeny et résolu à l'unanimité des conseillers présents que les dépenses suivantes soient payées :

Les dépenses payées au 31 août 2017 au montant de	1 096.26\$
Les dépenses à payer au 31 août 2017 au montant de	12 178.31\$
Les salaires payés au 31 août 2017 au montant de	6 509.77\$

Adoptée.

**2017-09-R5273 Contrat répartition incendies Groupe CLR**

CONSIDÉRANT QUE l'échéance du contrat actuellement en vigueur pour le service centralisé d'appels d'urgence 911 et le service de répartition incendie de la municipalité d'Egan-Sud se termine le 31 décembre 2017 ;

CONSIDÉRANT QUE la majorité des municipalités de la MRCVG ont octroyé un contrat à Groupe CLR Inc. actuel fournisseur de services pour la municipalité, pour le renouvellement de ses services ;

CONSIDÉRANT QUE l'offre soumise et les conditions présentées à la municipalité d'Egan-Sud pour la signature d'une entente de cinq ans avec Groupe CLR Inc ;

CONSIDÉRANT QUE ce renouvellement d'entente de service bonifiés permettront à la municipalité de profiter de la répartition incendie sans aucun frais à partir du mois où le renouvellement est officialité ;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller M. Yvan St-Amour, appuyé par le conseiller M. Ronald Bernatchez et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'octroyer un contrat à Groupe CLR Inc. pour le service centralisé d'appels d'urgence 911 et le service de répartition incendie pour une durée de cinq (5) ans, soit du 1<sup>er</sup> janvier 2018 au 31 décembre 2022, au prix et aux conditions soumises au protocole d'entente dont aucun frais pour la répartition incendie.

Il est aussi résolu d'autoriser le maire M. Neil Gagnon et la directrice générale Madame Mariette Rochon à signer tout protocole d'entente et tout document relatif à cet octroi de contrat, pour et au nom de la municipalité d'Egan-Sud.

Adoptée.

**2017-09-R5274 Appui Ville de Gracefield – Demande au ministère des ressources naturelles et de la faune**

AATENDU QUE le ministère des Ressources naturelles et de la Faune a octroyé le contrat de la rénovation cadastrale sur le territoire de la Ville de Gracefield ;

ATTENDU QUE suite à cette rénovation cadastrale, plusieurs propriétés reviennent à la Ville de Gracefield et que pour régulariser la situation, des frais estimés à 2 000\$ sont à envisager ;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller M. Ronald Bernatchez, appuyé par le conseiller M. Jean-René Martin et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la municipalité d'Egan-Sud appui la Ville de Gracefield afin qu'elle reçoive de l'aide financière ou des solutions pour apporter les correctifs nécessaires suite à la rénovation cadastrale qui occasionne des frais d'arpentage et actes notariés important aux citoyens de Gracefield.

Adoptée.

**2017-09-R5275 Levée de la séance**

L'ordre du jour étant épuisé, il est proposé par le conseiller M. Jean-René Martin, appuyé par le conseiller M. Yvan St-Amour et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la présente séance soit levée. Il est 20h00.

Adoptée.

---

M. Neil Gagnon  
Maire

---

Mme Mariette Rochon  
Directrice générale  
Secrétaire-trésorière

